



**INTERVENCION DEL EMBAJADOR
FEDERICO URRUELA PRADO
JEFE DE LA DELEGACION DE GUATEMALA**

**CONFERENCIA GENERAL DEL
ORGANISMO INTERNACIONAL DE
ENERGÍA ATOMICA**

44 PERIODO DE SESIONES

VIENA 20 DE SEPTIEMBRE DEL 2000.

SEÑOR PRESIDENTE

PERMÍTAME INICIAR ESTA INTERVENCIÓN FELICITÁNDOLE, EN NOMBRE DE LA DELEGACIÓN DE GUATEMALA, POR SU ELECCIÓN COMO PRESIDENTE DE LA CONFERENCIA GENERAL, FELICITACIÓN QUE HAGO EXTENSIVA AL RESTO DE LOS INTEGRANTES DE LA MESA.

ESTAMOS SEGUROS DE QUE, CON LA EXPERIENCIA Y DEDICACIÓN QUE HA PUESTO USTED A LOS TRABAJOS DE ESTA CONFERENCIA, PODREMOS SUPERAR CON ÉXITO LA TAREA QUE NOS HA SIDO ENCOMENDADA .

SEÑOR PRESIDENTE,

HAN TRANSCURRIDO 55 AÑOS DESDE EL FINAL DEL CONFLICTO ARMADO MAS GRANDE QUE HA AFECTADO A LA HUMANIDAD. UN CONFLICTO QUE, POR SUS MISMAS CARACTERÍSTICAS Y CONSECUENCIAS, MARCÓ EL INICIO DE UN NUEVO ORDEN INTERNACIONAL EN TODAS LAS ESFERAS DE LAS RELACIONES INTERNACIONALES.

DENTRO DE ESTE NUEVO MARCO NACIÓ LA ERA NUCLEAR, Y CON ELLA, UNA CARRERA EN LA CONSTRUCCION DE ARMAS DE DESTRUCCIÓN EN MASA QUE VINO A PONER EN PELIGRO LA SEGURIDAD INTERNACIONAL Y LA VIDA DE LA HUMANIDAD.

A LO LARGO DE ESOS 55 AÑOS, HEMOS PRESENCIADO LOS ESFUERZOS QUE SE HAN REALIZADO POR FRENAR ESA COMPETENCIA DESATADA EN TORNO A LAS ARMAS NUCLEARES. SIN EMBARGO, Y PESE A GRANDES ESFUERZOS, ESTAMOS INICIANDO UN NUEVO MILENIO SIN HABER ALCANZADO NUESTRO OBJETIVO PRINCIPAL, NO SOLO FRENAR LA PROLIFERACIÓN DE LAS ARMAS NUCLEARES SINO LOGRAR LA ETAPA DEL DESARME.

EL PELIGRO QUE REPRESENTAN LAS ARMAS NUCLEARES ES ALGO QUE NOS ATAÑE A TODOS, ESTEMOS O NO EN CONDICIÓN DE PRODUCIRLAS, YA QUE SU CAPACIDAD DESTRUCTIVA NO CONOCE FRONTERAS.

ES POR ESO, Y ANTE LA SITUACIÓN DE ESTANCAMIENTO EN QUE SE ENCUENTRAN TANTO LOS MECANISMOS PARA LA NO PROLIFERACIÓN COMO LA PROHIBICIÓN DE TODAS LAS PRUEBAS QUE SE EFECTÚAN CON ELLAS, QUE NUESTRA DELEGACIÓN HACE UN LLAMADO A LAS PARTES INVOLUCRADAS PARA QUE INTENSIFIQUEN SUS ESFUERZOS Y CON DECIDIDA VOLUNTAD POLÍTICA PONGAN FIN AL ESTANCAMIENTO EN QUE SE ENCUENTRA EL DESARME NUCLEAR PARA PODER HACER REALIDAD EL COMPROMISO QUE SE DERIVA DEL TRATADO DE NO PROLIFERACIÓN DE LAS ARMAS NUCLEARES, MEDIANTE EL CUAL, UNOS PAÍSES SE COMPROMETEN AL DESARME Y OTROS RENUNCIAN A LA POSESIÓN DE DICHAS ARMAS.

NOS CONGRATULAMOS QUE LAS NEGOCIACIONES START III ENTRE LOS ESTADOS UNIDOS Y LA FEDERACIÓN DE RUSIA ESTÉN EN MARCHA, ESPERANDO QUE PUEDAN ALCANZAR UN PUNTO DE ACUERDO EN POCO TIEMPO. Y POR OTRO LADO, ES ALENTADOR VER, QUE EL TRATADO START II HAYA SIDO FINALMENTE RATIFICADO POR LAS PARTES.

NOS COMPLACE SABER QUE A LA FECHA, 160 ESTADOS MIEMBROS HAN FIRMADO EL TRATADO DE PROHIBICIÓN TOTAL DE LOS ENSAYOS NUCLEARES.

SIN EMBARGO, NOS PREOCUPA QUE CONTINUA LA NEGATIVA DEL SENADO DE LOS ESTADOS UNIDOS DE RATIFICAR EL MISMO, ASÍ COMO QUE DE LOS 44 ESTADOS CUYA RATIFICACIÓN ES NECESARIA PARA SU ENTRADA EN VIGOR, NO LO HAYAN HECHO YA EL NUMERO MINIMO, POR LO QUE, CON BASE EN LO QUE ES EL SENTIR INTERNACIONAL EN TORNO AL TEMA DE LOS ENSAYOS NUCLEARES, HACEMOS UN LLAMADO A AQUELLOS QUE FALTAN, PARA QUE SE HAGAN PARTE DEL TRATADO LO ANTES POSIBLE.

ESPERAMOS QUE LOS ESTADOS QUE SOLAMENTE HAN FIRMADO EL TRATADO TENGAN EN CUENTA QUE, DE ACUERDO CON EL ARTICULO 18 DE LA CONVENCION DE VIENA SOBRE EL DERECHO DE LOS TRATADOS, PUEDE OBLIGARSE A UN ESTADO, POR EL MERO HECHO DE FIRMAR UN TRATADO, A RESPETAR SUS OBJETIVOS BÁSICOS, DISPOSICIÓN QUE PARECE FORMAR PARTE DEL DERECHO INTERNACIONAL CONSUECUDINARIO.

SEÑOR PRESIDENTE,

GUATEMALA NO PUEDE SENTIRSE MENOS QUE SATISFECHA DE QUE NUESTRA REGIÓN DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE HAYA SIDO LA PIONERA EN CUANTO AL ESTABLECIMIENTO DE ZONAS LIBRES DE ARMAS NUCLEARES.

ENTENDEMOS CLARAMENTE SU SIGNIFICADO Y VALORAMOS EN MUCHO LOS BENEFICIOS QUE DE ELLO SE DERIVAN.

POR ESO APOYAMOS DECIDIDAMENTE TODOS LOS ESFUERZOS QUE SE REALIZAN PARA LA CREACIÓN DE ESTAS ZONAS EN OTRAS ÁREAS DEL MUNDO, YA QUE CONSIDERAMOS QUE ESTAS PUEDEN Y DEBEN CONSTITUIRSE EN LA PLATAFORMA REGIONAL QUE PROMUEVA LA NO PROLIFERACIÓN DE ARMAS NUCLEARES Y EL PROCESO DE DESARME.

EN ESTE SENTIDO, VEMOS CON SATISFACCIÓN LOS AVANCES REALIZADOS TANTO EN EL ASIA CENTRAL COMO EN EL SUDESTE ASIÁTICO.

DESASFORTUNADAMENTE NO PODEMOS DECIR LO MISMO DEL SUR DEL ASIA NI DEL MEDIO ORIENTE, POR LO QUE INSTAMOS A LOS ESTADOS MIEMBROS UBICADOS EN DICHAS REGIONES PARA QUE REDOBLÉN SUS ESFUERZOS A FIN DE QUE LAS ZONAS LIBRES DE ARMAS NUCLEARES TAMBIÉN SEAN UNA REALIDAD PARA SUS PUEBLOS.

NUESTRO ESFUERZO DEBE ORIENTARSE A QUE EL USO DE LA ENERGÍA NUCLEAR SIRVA PARA EL DESARROLLO DE LA HUMANIDAD Y NO PARA SU DESTRUCCIÓN.

SEÑOR PRESIDENTE,

HACE POCOS MESES CONCLUYÓ LA SEXTA CONFERENCIA ENCARGADA DEL EXAMEN DEL TRATADO DE NO PROLIFERACIÓN DE LAS ARMAS NUCLEARES, ALCANZÁNDOSE CONSENSO SOBRE UN DOCUMENTO FINAL QUE, PESE A REPRESENTAR UN COMPROMISO, NO SIGNIFICA UN AVANCE IMPORTANTE EN LA MATERIA; NO OBSTANTE PODEMOS SEÑALAR QUE ALGO SE LOGRÓ CON LA REAFIRMACIÓN POR PARTE DE LOS ESTADOS POSEEDORES DE ARMAS NUCLEARES DE SU EMPEÑO INEQUÍVOCO DESTINADO A LA ELIMINACIÓN ÚLTIMA DE DICHAS ARMAS.

EN LOS ÚLTIMOS MESES HEMOS NOTADO CIERTOS AVANCES EN MATERIA DE SALVAGUARDIAS, ASÍ COMO EN EL TEMA DEL USO PACÍFICO DE LA ENERGÍA NUCLEAR.

DÉSASFORTUNADAMENTE NO PODEMOS DECIR LO MISMO EN TORNO AL ESTABLECIMIENTO DE ZONAS LIBRES DE ARMAS NUCLEARES, ESPECIALMENTE EN EL MEDIO ORIENTE Y EN EL SUR DE ASIA.

SEÑOR PRESIDENTE

SIENDO EL INTERÉS EXCLUSIVO DE MI PAÍS LA UTILIZACIÓN DE LA ENERGÍA NUCLEAR CON FINES PACÍFICOS COMO UN MEDIO IMPORTANTE DE AYUDA A SU DESARROLLO, SE HA COORDINADO, A TRAVÉS DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE ENERGÍA DEL MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS, LA ASISTENCIA TÉCNICA RECIBIDA DEL OIEA, UTILIZÁNDOLA COMO PARTE INTEGRAL DEL PROGRAMA NACIONAL DE DESARROLLO, A FIN DE APLICARLA DE LA MEJOR MANERA POSIBLE, DE ACUERDO A NUESTRAS POSIBILIDADES Y RECURSOS, EN NUMEROSAS ESFERAS, CON EL OBJETO DE HACER LLEGAR SUS BENEFICIOS A LA MAYOR CANTIDAD POSIBLE DE GUATEMALTECOS Y, DE ESTA MANERA, CONTRIBUIR DE FORMA ACTIVA A MEJORAR LA CALIDAD DE VIDA DE NUESTRA POBLACIÓN.

EN LOS ÚTIMOS AÑOS LOS PROYECTOS QUE HAN VENIDO LLEVÁNDOSE A CABO CON LA COOPERACIÓN TÉCNICA DEL OIEA HAN ADQUIRIDO IMPORTANCIA CRECIENTE EN HOSPITALES, INDUSTRIAS, EXPLOTACIONES PETROLERAS, ACTIVIDADES AGRÍCOLAS Y CENTROS DE INVESTGACIÓN EN NUESTRO PAÍS, EN PARTICULAR EN AQUELLAS ESFERAS DE INTERÉS COMÚN TALES COMO SALUD HUMANA, GENERACIÓN DE ELECTRICIDAD, AGRICULTURA, HIDROLOGÍA, AMBIENTE, ASI COMO PROTECCIÓN Y SEGURIDAD RADIOLÓGICA.

ACTUALMENTE SE ENCUENTRA YA EN VIGENCIA EL MARCO LEGAL EN MATERIA DE PROTECCIÓN RADIOLÓGICA, HERRAMIENTA INDISPENSABLE PARA ASEGURAR UNA ADECUADA PROTECCIÓN A LA POBLACIÓN, INCLUYENDO A LOS TRABAJADORES OCUPACIONALMENTE EXPUESTOS; ASI COMO AL AMBIENTE.

ES DEBIDO A ELLO, QUE A GUATEMALA LE INTERESA SOBREMANERA CONTINUAR Y AMPLIAR ESTA RELACIÓN DE COOPERACIÓN, ASÍ COMO PROPONER PROYECTOS ESPECÍFICOS A TRAVÉS DE LOS CUALES LAS APLICACIONES NUCLEARES PODRÍAN ALCANZAR AÚN MEJORES RESULTADOS.

COMO PUNTO CULMINANTE DE ESTE ESFUERZO SE PROCURA EN LA ACTUALIDAD FORTALECER LA ESTRUCTURA PROGRAMATICA NACIONAL NECESARIA A FIN DE LOGRAR MAYOR EFICIENCIA EN ESTE SENTIDO. GUATEMALA APOYA DECIDIDAMENTE LAS ESTRATEGIAS PARA EL FUTURO DE ESTOS PROGRAMAS, CON LAS QUE SE PREVEE ALCANZAR LOS BENEFICIOS SOCIO-ECONÓMICOS QUE CORRESPONDEN A LA REALIDAD DEL PAIS, A TRAVÉS DE LA VIABILIDAD TECNOLÓGICA.

NUESTRO INTERÉS EN MANTENER EL DESARROLLO DE LAS TÉCNICAS NUCLEARES SE PONE DE MANIFIESTO ANTE ESTE ALTO ORGANISMO AL UTILIZAR NUESTRA INFRAESTRUCTURA CON EL FIN DE OFRECER CURSOS NACIONALES Y REGIONALES Y DE RECIBIR BECARIOS PARA QUE INTERCAMBIEN EXPERIENCIAS CIENTÍFICO-TECNOLÓGICAS QUE CONTRIBUYAN AL DESARROLLO TAN NECESARIO EN LA REGIÓN LATINOAMÉRICANA.

POR OTRA PARTE, LA ASISTENCIA TÉCNICA RECIBIDA CONTRIBUYE AL AUMENTO DE CONOCIMIENTOS, EQUIPAMIENTO Y GUÍA QUE EL OIEA, A TRAVÉS DE VARIOS DE SUS DEPARTAMENTOS, NOS HA BRINDADO. LO MISMO OCURRE CON LOS PAÍSES AMIGOS QUE NOS HAN BRINDADO EN TODO MOMENTO SU COLABORACIÓN Y PARA QUIENES VA NUESTRO RECONOCIMIENTO Y AGRADECIMIENTO.

DESEO DESTACAR LA PARTICIPACIÓN DE NUESTRO PAÍS EN EL PROGRAMA ARCAL (ARREGLOS REGIONALES COOPERATIVOS PARA LA PROMOCIÓN DE LA CIENCIA Y TECNOLOGÍA NUCLEARES EN AMÉRICA LATINA). HEMOS SIDO ELEGIDOS EN VARIAS OPORTUNIDADES COMO ORGANIZADORES DE REUNIONES A NIVEL REGIONAL Y HEMOS TRATADO DE QUE ESTE ALTO HONOR SEA RETRIBUIDO CON UNA ORGANIZACIÓN SÓLIDA Y RESPONSABLE. ENTRE LOS PRINCIPALES LOGROS ALCANZADOS EN EL MARCO DE ESTE PROGRAMA EN GUATEMALA, SE DESTACAN LOS SIGUIENTES:

1. CAPACITACIÓN DE MÁS DE 100 PROFESIONALES Y TÉCNICOS EN DIVERSAS ÁREAS;
2. ESTABLECIMIENTO DE ESTRUCTURAS REGULATORIAS EN PROTECCIÓN RADIOLÓGICA;
3. CREACIÓN DE UN LABORATORIO PARA EL MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE INSTRUMENTACIÓN NUCLEAR;
4. INCREMENTO DE LA CALIDAD Y PRECISIÓN DE LOS ANÁLISIS POR FLUORESCENCIA DE RAYOS X EN NUESTRA DIRECCIÓN GENERAL, ASÍ COMO LA INTRODUCCIÓN DE CONCEPTOS DE GARANTÍA DE CALIDAD EN LOS LABORATORIOS ANALÍTICOS EXISTENTES;

5. INTRODUCCIÓN Y DESARROLLO DE LAS TÉCNICAS DE FITOTECNIA POR MUTACIONES EN CEREALES, CONTRIBUYENDO DE ESTA FORMA A LA OBTENCIÓN DE MUTANTES DE FRIJOL, ARROZ, CEBADA Y TRIGO RESISTENTES A CIERTAS ENFERMEDADES Y PLAGAS;
6. CREACIÓN DE UN LABORATORIO CAPAZ DE PRODUCIR KITS DE RIA PARA LA DETECCIÓN DE HORMONAS TIROIDEAS, HEPATITIS VIRAL Y CHAGAS A PARTIR DE REACTIVOS A GRANEL CON CALIDAD ESTÁNDAR Y COSTOS ACEPTABLES;
7. TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍA PARA LA DETECCIÓN DEL HIPOTIRIOIDISMO EN RECIÉN NACIDOS DE ALTA INCIDENCIA EN NUESTRO PAÍS;
8. ESTABLECIMIENTO DE LA ESTRUCTURA DE INFORMACIÓN NUCLEAR, CREANDO UNA RED REGIONAL DE COOPERACIÓN BIBLIOGRÁFICA Y DE VARIOS SISTEMAS DE BASE DE DATOS, QUE HAN CATALIZADO LA COLABORACIÓN BILATERAL Y REGIONAL;
9. MEJORAMIENTO EN EL CONTROL DE CALIDAD EN RADIOTERAPIA Y MEDICINA NUCLEAR;

10. PRODUCCIÓN Y CONTROL DE CALIDAD DE RADIOFÁRMACOS, Y SÍNTESIS DE PRECURSORES PARA SU APLICACIÓN EN MEDICINA NUCLEAR; Y

11. MEJORAMIENTO EN EL ÁREA DE PROTECCIÓN Y SEGURIDAD RADIOLÓGICA, ENTRE OTROS.

CON RELACIÓN AL SECTOR AMBIENTE LA UTILIZACIÓN DE TÉCNICAS CONVENCIONALES Y NUCLEARES TALES COMO LOS RADIOTRAZADORES, HA HECHO POSIBLE EL ESTUDIO SOBRE LA CONTAMINACIÓN Y EUTROFICACIÓN DE ALGUNOS CUERPOS DE AGUA DEL PAÍS.

EL DESARROLLO GEOTÉRMICO EN GUATEMALA HA PROGRESADO CON LA INSTALACIÓN DE UNA PLANTA DE POTENCIA GEOTÉRMICA DE 5 MWE EN AMATITLÁN, Y UNA PLANTA DE 24 MWE, EN ZUNIL.

OTRAS TRECE ÁREAS ESTÁN BAJO EXPLORACIÓN Y EL PAÍS ESPERA TENER UN TOTAL DE 430 MWE EN TODAS LAS ÁREAS GEOTÉRMICAS CONOCIDAS.

CON LA UTILIZACIÓN DE TÉCNICAS GEOQUÍMICAS E ISOTÓPICAS SE ESPERA HACER MÁS EFICIENTE LA EXPLORACIÓN Y EXPLOTACIÓN DE PLANTAS GEOTÉRMICAS DEL PAÍS.

DENTRO DE LA COOPERACIÓN INTERINSTITUCIONAL, DESEO DESTACAR EL PROGRAMA DE COOPERACIÓN CON EL DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA Y ESTADOS UNIDOS MEXICANOS EN EL ÁREA DE CONTROL DE PLAGAS, EL CUAL HA TENIDO GRAN ÉXITO EN LA LUCHA CONTRA LA MOSCA DEL MEDITERRANEO A TRAVÉS DEL PROGRAMA MOSCAMED.

SEÑOR PRESIDENTE:

DESEO AFIRMAR UNA VEZ MÁS QUE LA COLABORACIÓN DEL ORGANISMO INTERNACIONAL DE ENERGÍA ATÓMICA HA CONTRIBUIDO SUSTANCIALMENTE AL DESARROLLO DE LAS APLICACIONES NUCLEARES CON FINES PACÍFICOS EN MI PAÍS. TOMANDO EN CONSIDERACIÓN LO ANTERIOR, DESEO MANIFESTAR EL ANHELO DEL GOBIERNO CONSTITUCIONAL QUE REPRESENTO EN EL SENTIDO DE QUE SE MANTENGA EL EQUILIBRIO EN LA DISTRIBUCIÓN DE LOS RECURSOS DE ESTE ORGANISMO A EFECTO DE LOGRAR SATISFACER EL MAYOR NÚMERO DE SOLICITUDES DE ASISTENCIA QUE PUEDAN ATENDERSE.

TAL COMO EN EL CASO DE GUATEMALA, OTRAS NACIONES DEL MUNDO DEPENDEN DE UNA EVOLUCIÓN ADECUADA DE LAS CONTRIBUCIONES CON EL FIN DE PODER ASEGURAR SU DESARROLLO EN EL FUTURO.

FINALMENTE, DESEO COMPROMETERME COMO REPRESENTANTE DEL GOBIERNO DE GUATEMALA PRESIDIDO POR EL LICENCIADO ALFONSO PORTILLO, PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPÚBLICA A DAR EL SOPORTE ECONÓMICO QUE NOS CORRESPONDE A LOS PROYECTOS DE COOPERACIÓN TÉCNICA PARA QUE SE CUMPLAN LOS OBJETIVOS PROPUESTOS, ASI COMO A MATERIALIZAR NUESTRA CONTRIBUCIÓN AL PRESUPUESTO ORDINARIO EN CUANTO SE LOGREN LAS CONDICIONES PARA HACERLO EFECTIVO.

AL DESPEDIRME, SEÑOR PRESIDENTE, ME PERMITO EXPRESAR EN NOMBRE DEL GOBIERNO Y PUEBLO DE GUATEMALA, UNA FELICITACIÓN MUY SINCERA AL SEÑOR DIRECTOR GENERAL DE ESTE ALTO ORGANISMO, SEÑOR MOHAMED ELBARADEI, ASÍ COMO A SUS COLABORADORES, POR LOS ESFUERZOS Y LOGROS OBTENIDOS EN ESTOS AÑOS, LOS CUALES SE REFLEJAN A TRAVÉS DE LA ASISITENCIA QUE SE RECIBE DEL MISMO.

MUCHAS GRACIAS.